# SATA filter 100 prep

EG Konformitätserklärung | ЕО-декларация за съответствие | 欧共体符合性声明 | Prohlášení o shodě | EF konformitetserklæring | EÜ vastavusdeklaratsioon | EC Declaration of Conformity | Declaración de conformidad CE | EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus | Déclaration de conformité CE | Δήλωση συμμόρφωσης της Ε.Κ. | EK Megfelelőség nyilatkozat | Dichiarazione di conformità CE | ES atitikties deklaracija | EK atbilstības deklarācija | EG Conformiteitsverklaring | CE samsvarserklæring | Deklaracja zgodności WE | Declaração de conformidade CE | Declarație de conformitate CE | Декларация соответствия стандартам ЕС | EG konformitetsförklaring | ES vyhlásenie o zhode | ES izjava skladnosti | EG Uygunluk Beyanı

# Index

[A | DE] EG Konformitätserklärung | deutsch ..... 3
[BG] ЕО декларация за съответствие | български ..... 5
[CN] 欧共体符合性声明 | 中文 ..... 7
[CZ] ES Prohlášení o shodě | česky ..... 9
[DK] EF konformitetserklæring | dansk ..... 11
[EE] EÜ vastavusdeklaratsioon | eesti keel ..... 13
[GB] EC Declaration of Conformity | English ..... 15
[ES] Declaración de conformidad CE | español ..... 17
[FI] EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus | suomi ..... 19
[FR] Déclaration de conformité CE | français ..... 21
[GR] Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ | ελληνικά ..... 23
[HU] EK megfelelőségi nyilatkozat | magyar ..... 25
[IT] Dichiarazione di conformità CE | Italiano ..... 27
[LT] EB atitikties deklaracija | lietuvių k. ..... 29
[LV] EK atbilstības deklarācija | latviski ..... 31
[NL] EG-conformiteitsverklaring | Nederlandse ..... 33
[NO] EU-konformitetserklæring ..... 35
[PL] Deklaracja zgodności WE | polski ..... 37
[PT] Declaração de conformidade CE | português ..... 39
[RO] Declarație de conformitate CE | română ..... 41
[RU] Декларация соответствия стандартам ЕС | русский язык..... 43
[SE] EG-konformitetsförklaring | svenska ..... 45
[SI] Izjava o skladnosti ES | slovenščina ..... 47
[SK] ES vyhlásenie o zhode | slovensky ..... 49
[TR] EG Uygunluk Beyanı | türkçe ..... 51

# EG Konformitätserklärung

**Hersteller:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend genannte Produkt aufgrund sei-ner Konzeption, Konstruktion und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und EU-Richtline 2014/34/EU einschließlich der zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht und gemäß EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und EU-Richtlinie 2014/34/EU sowie unter Berücksichtigung der ATEX-Produktkennzeichnung in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden kann.

**Produktbezeichnung:** ..... Druckluftfilter
**Typbezeichnung:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**ATEX Kennzeichnung:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Einschlägige Richtlinien:**
- EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- EU-Richtlinie 2014/34/EU Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

**Angewandte harmonisierte Normen:**
- DIN EN 1127-1:2011 „Explosionsschutz Teil 1: Grundlagen und Methodik“
- DIN EN ISO 80079-36 „Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 1: Grundlagen und Anforderungen“
- DIN EN ISO 12100:2011; „Sicherheit von Maschinen, Allgemeine Anforderungen“

**Angewandte nationale Normen:**
- DIN 31000:2011 „Allgemeine Leitsätze für das sicherheitsgerechte Gestalten technischer Erzeugnisse“

Die gemäß Richtlinie 2014/34/EU, Artikel 13 geforderten Unterlagen sind bei benannter Stelle Nummer 0123 für 10 Jahre hinterlegt.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Geschäftsführer
**SATA GmbH & Co. KG**

# ЕО-декларация за съответствие

Производител:
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Декларираме, че указаният по-долу продукт, въз основа на своята концепция, проектиране и конструктивен тип в представеното пред нас изпълнение отговаря на основните изисквания за безопасност на ЕО директивата за машините 2006/42/ЕО и ЕС директивата 2014/34/ЕС, включително на действащите към датата на декларацията изменения и съгласно ЕО директивата за машините 2006/42/ЕО и ЕС директивата 2014/34/ЕС може да бъде използван в зони с опасност от експлозия по ATEX.

Обозначение на продукта:..... филтър за сгъстен въздух
Обозначение на типа:.....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, ..... SATA filter 103 prep
ATEX обозначение:..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

Приложими директиви:

- Директива за машини на ЕО 2006/42/ЕО
- Директива 2014/34/ЕС Съоръжения и системи за защита, предназначени за експлоатация в потенциално експлозивна атмосфера

Приложени хармонизирани норми:

- DIN EN 1127-1:2011 „Взривозащита Част 1: Основи и методика“
- DIN EN ISO 80079-36 "Неелектрически уреди за употреба в зони с опасност от експлозия - Част 1: Основни понятия и методология"
- DIN EN ISO 12100:2011; „Безопасност на машините. Общи изисквания“

Приложени национални норми:

- DIN 31000:2011 „Общи принципи за безопасното проектиране на технически продукти“

Изискваните съгласно директива 2014/34/ЕС, клауза 13 документи са приложени на указаното място номер 0123 за 10 години.

70806 Корнвестхайм, 31.10.2019 г.

Albrecht Kruse
Управител
SATA GmbH & Co. KG

# 欧共体符合性声明

制造商:
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

我们在此声明，下述产品在其方案、设计和结构形式方面以及我们在市场上销售的规格均符合欧盟机械指令 2006/42/EG 和欧共体指令 2014/34/EU及其在本声明发表时的一切有效变更中所规定的基本安全要求，且按照欧盟机械指令 2006/42/EG 和欧共体指令 2014/34/EU，并在兼顾到 ATEX 产品标记的情况下可以应用于有爆炸危险的区域。

产品名称：.....压缩空气过滤器
型号名称: .....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
ATEX 标志：..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

有关指令：

- 欧盟机器指令2006/42/EG
- EU 指令 2014/34/EU 易爆环境中设备和保护系统的规定用途

采用的协调标准：

- DIN EN 1127-1:2011“防爆，第 1 部分：基础与方法”
- DIN EN ISO 80079-36“爆炸性环境用非电气设备 - 第 1 部分：基本方法和要求”
- DIN EN ISO 12100:2011；“机器的安全，一般要求”

采用的德国国家标准：

- DIN 31000:2011“按照安全性设计技术产品的一般指导原则”

在 2014/34/EU 指令条款 13 中所要求的资料要在命名编号为 0123 的位置保存 10 年。

70806 Kornwestheim，2019 年 10 月 31 日

Albrecht Kruse
总经理
SATA GmbH & Co. KG

# Prohlášení o shodě

**Výrobce:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek na základě jeho koncepce, konstrukce a provedení, v jakém jsme jej uvedli do provozu, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům směrnice ES o strojních zařízeních 2006/42/ES a směrnice EU 2014/34/EU včetně změn platných v době tohoto prohlášení, a že podle směrnice ES o strojních zařízeních 2006/42/ES a směrnice EU 2014/34/EU jakož i s ohledem na označování výrobků ATEX může být používán v prostředí s nebezpečím výbuchu.

**Název produktu:**..... vzduchový filtr
**Typové označení:**..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**Označení ATEX:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Relevantní předpisy:**
- Směrnice o strojích 2006/42/ES
- Směrnice 2014/34/EU o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se zařízení a ochranných systémů, určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu

**Použité harmonizované normy:**
- DIN EN 1127-1:2011 Výbušná prostředí – Prevence a ochrana proti výbuchu – Část 1: Základní koncepce a metodika
- DIN EN ISO 80079-36 „Neelektrická zařízení pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu – část 1: Základní pojmy a požadavky“
- DIN EN ISO 12100:2011; "Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci"

**Použité národní normy:**
- DIN 31000:2011 „Obecné zásady pro bezpečnou konstrukci výrobků“

Dokumenty požadované podle článku 13 směrnice 2014/34/EU se ukládají na notifikovaném místě číslo 0123 po dobu 10 let.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Jednatel
**SATA GmbH & Co. KG**

# EF konformitetserklæring

**Producent:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt med sit design, sin konstruktion og udformning i den af os markedsførte udførelse opfylder de grundlæggende sikkerhedskrav i maskindirektiv 2006/42/EF og Rådets direktiv 2014/34/EU inkl. de på tidspunktet for erklæringen gældende ændringer, og at det kan anvendes i eksplosive atmosfærer i henhold til maskindirektiv 2006/42/EF og Rådets direktiv 2014/34/EU samt under hensyntagen til ATEX-produktmærkningen.

**Produktbetegnelse:** ..... Trykluftfilter
**Typebetegnelse:**.....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**ATEX-mærkning:**..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Relevante direktiver:**
- EF-maskindirektivet 2006/42/EF
- EF Direktiv 2014/34/EF - Materiel og sikringssystemer til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære

**Anvendte harmoniserede standarder:**
- DIN EN 1127-1:2011 "Eksplosionsbeskyttelse del 1: Grundlag og metodik"
- DIN EN ISO 80079:-36 "Ikke-elektrisk udstyr til brug i eksplosive atmosfærer - del 1: Grundlag og krav"
- DIN EN ISO 12100:2011; "Sikkerhed for maskiner, generelle krav"

**Anvendte tyske standarder:**
- DIN 31000:2011 "Generelle principper vedrørende den korrekte sikkerhedsmæssige udformning af tekniske produkter"

Den dokumentation, der kræves i henhold til direktiv 2014/34/EU, artikel 13, gemmes på det nævnte sted nummer 0123 i 10 år.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Adm. direktør
**SATA GmbH & Co. KG**

# EÜ vastavusdeklaratsioon

**Valmistaja:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Käesolevaga kinnitame, et alljärgnevalt nimetatud ja meie turustatav toode täidab oma kontsepti, ülesehituse ja ehitusviisi poolest kinnituse ajal kehtiva EÜ masinadirektiivi 2006/42/EÜ ja EL-i direktiivi 2014/34/EL ja selle muudatuste asjakohaseid nõudeid, ja et seda võib EÜ masinadirektiivi 2006/42/EÜ ja EL-i direktiivi 2014/34/EL ning ATEX-tootetähise kohaselt kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas.

**Toote tähistus:** ..... suruõhufilter
**Tüübitähistus:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, ..... SATA filter 103 prep
**ATEXi märgistus:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Rakenduvad direktiivid:**
- EÜ-masinadirektiiv 2006/42/EÜ
- EL-direktiiv 2014/34/EL seadmed ja kaitsesüsteemid otstarbekohaseks kasutamiseks plahvatusohtlikes piirkondades

**Kohaldatud ühtlustatud normid:**
- DIN EN 1127-1:2011 „Plahvatuskaitse, osa 1: aluspõhimõtted ja metoodika”
- DIN EN ISO 80079-36 „Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtlike keskkondade jaoks – 1. osa. Alused ja nõuded“
- DIN EN ISO 12100:2011; „Masinate ohutus, üldnõuded”

**Kohaldatud riiklikud normid:**
- DIN 31000:2011 „Tehniliste toodete ohutu kujundamise üldpõhimõtted”

Direktiivi 2014/34/EL, artikliga 13 nõutud dokumentatsioon on 10 aastat hoiul teavitatud asutuses numbriga 0123.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Tegevdirektor
**SATA GmbH & Co. KG**

# EC Declaration of Conformity

**Manufacturer:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

We herewith declare that the concept, design and construction of the version of the product named below, placed by us on the market, complies with the essential safety requirements of the EC Machinery Directive 2006/42/EC and EC Directive 2014/34/EU, including the amendments applicable at the time of issuing the declaration and can be used in potentially explosive atmospheres in accordance with EC Machinery Directive 2006/42/EC and EC Directive 2014/34/EU and in consideration of the ATEX product marking.

**Product description:** ..... compressed air filter
**Type name:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**ATEX certification:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Pertinent directives:**
- EU machinery directive 2006/42/EU
- EC Directive 2014/34/EC Devices and protection systems for intended use in explosion hazard areas

**Applied harmonised norms:**
- DIN EN 1127-1:2011 "Explosion control part 1: Basics and methodology"
- EN ISO 80079-36 “Non-electrical equipment for explosive atmospheres. Part 1: Basic method and requirements”
- DIN EN ISO 12100:2011; "Machine safety, general requirements"

**Applied national norms:**
- DIN 31000:2011 "General guidelines for the safety-compliant design of technical products"

The documentation required in accordance with Directive 2014/34/EC, Article 13 has been deposited for 10 years with the named body 0123.

70806 Kornwestheim, 31/10/2019

Albrecht Kruse
President
**SATA GmbH & Co. KG**

# Declaración de conformidad CE

**Fabricante:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Declaramos por la presente que el producto mencionado a continuación cumple en su concepción, construcción y tipo de ejecución, en la versión comercializada por nosotros, los requisitos esenciales de seguridad de la Directiva de la UE relativa a las máquinas 2006/42/CE y la Directiva de la UE 2014/34/CE incluidas las modificaciones vigentes en el momento de la declaración, y que puede ser utilizado conforme a la Directiva de la UE relativa a las máquinas 2006/42/CE y la Directiva de la UE 2014/34/CE, así como teniendo en cuenta la identificación ATEX del producto, en atmósferas potencialmente explosivas.

**Denominación del producto:** ..... Filtro de aire comprimido
**Denominación de tipo:**..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, ..... SATA filter 103 prep
**Marcado ATEX** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Directivas aplicables:**
- Directiva sobre máquinas 2006/42/EG
- Directiva UE 2014/34/UE Aparatos y sistemas de protección para utilización conforme a la finalidad prevista en zonas con peligro de explosión

**Normas homologadas aplicadas:**
- DIN EN 1127-1:2011 "Prevención y protección contra explosiones - Parte 1: Conceptos básicos y metodología"
- DIN EN ISO 80079-36 «Equipos no eléctricos destinados a áreas con riesgo de explosión - Parte 1: Requisitos y metodología básica»
- DIN EN ISO 12100:2011; "Seguridad de máquinas, conceptos básicos"

**Normas nacionales aplicadas:**
- DIN 31000:2011 "Axiomas generales para el diseño seguro de productos técnicos"

La documentación requerida según el artículo 13 de la Directiva 2014/34/UE se encuentra en el denominado puesto número 0123 por 10 años.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Gerente
**SATA GmbH & Co. KG**

# EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja:
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Ilmoitamme, että jäljempänä mainittu tuote noudattaa suunnittelultaan, rakenteeltaan ja tyypiltään markkinoille tuomassa mallissa EU-konedirektiivin 2006/42/EY ja EU-direktiivin 2014/34/EU yleisiä turvavaatimuksia sekä ilmoituksen ajankohtana voimassa olevia muutoksia ja sitä voidaan käyttää Eu-konedirektiivin 2006/42/EY ja EU-direktiivin 2014/34/EU mukaisissa sekä ATEX-tuotemerkinnän huomioon ottamalla räjähdysvaarallisissa tiloissa.

Tuotteen nimi: ..... Paineilmasuodatin
Tyyppimerkintä:..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
ATEX-luokitus: ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

Asiaan kuuluvat direktiivit:

- EU-konedirektiivi 2006/42/EY
- EU-direktiivi 2014/34/EU laitteet ja suojajärjestelmät tarkoitettu käytettäviksi räjähdysvaarallisissa tiloissa

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit:

- DIN EN 1127-1:2011 ”Räjähdysten torjunta. Osa 1: Peruskäsitteet ja menetelmät”
- DIN EN ISO 80079:-36 "Räjähdysvaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet". Osa 1: Perusmenetelmä ja vaatimukset
- DIN EN ISO 12100:2011; ”Koneiden turvallisuus, yleiset vaatimukset”

Sovelletut kansalliset standardit:

- DIN 31000:2011 ”Yleiset suuntaviivat turvallisten teknisten tuotteiden luomiselle”

Direktiivin 2014/34/EU 13 artiklan mukaan vaadittavat asiakirjat säilytetään 10 vuoden ajan ilmoitetussa laitoksessa numero 0123.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Toimitusjohtaja
SATA GmbH & Co. KG

# Déclaration de conformité CE

**Fabricant :**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Par la présente, nous déclarons que la conception, la structure et le type de construction du produit décrit ci-après, ainsi que la version que nous avons commercialisée, répondent aux exigences fondamentales de sécurité de la directive machine 2006/42/CE et de la directive UE 2014/34/UE, y compris les amendements valables au moment de la présente déclaration, et que son utilisation dans des zones à dangers d'explosion est admissible suivant la directive machine 2006/42/CE et la directive UE 2014/34/UE, en tenant simultanément compte du marquage des produits ATEX.

**Désignation du produit :** ..... Filtre à air comprimé
**Désignation de type :** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, ..... SATA filter 103 prep
**Marquage ATEX :** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Directives pertinentes applicables :**
- Directive CE de machines 2006/42/EG
- Directive 2014/34/UE Appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

**Normes harmonisées employées :**
- DIN EN 1127-1:2011 "Protection contre le risque d'explosion, section 1 : Bases et méthodologie"
- DIN EN ISO 80079-36 « Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosives - Partie 1 : méthodologie et exigences »
- DIN EN ISO 12100:2011 "Sécurité des machines, exigences générales"

**Normes nationales employées :**
- DIN 31000:2011 "Principes généraux pour une conception des produits techniques conforme aux exigences de sécurité"

Les documents exigés aux termes de l'Article 13 de la Directive 2014/34/UE sont consignés auprès de l'organe de contrôle indiqué numéro 0123 pour une durée de 10 ans.

70806 Kornwestheim, le 31.10.2019

Albrecht Kruse
Gérant
**SATA GmbH & Co. KG**

# Δήλωση συμμόρφωσης της Ε.Κ.

**Κατασκευαστής:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παρακάτω προϊόν τηρεί ως προς τον σχεδιασμό του, την κατασκευή και τον τύπο του, όπως διατίθεται στο εμπόριο, τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας της Οδηγίας ΕΚ σχετικά με τα μηχανήματα 2006/42/ΕΚ και της Οδηγίας της ΕΕ 2014/34/ΕΕ, καθώς και των ισχυουσών τη στιγμή της δήλωσης συμμόρφωσης τροποποιήσεων και μπορεί σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ σχετικά με τα μηχανήματα 2006/42/ΕΚ και την Οδηγία της ΕΕ 2014/34/ΕΕ να χρησιμοποιηθεί σε περιοχές με κίνδυνο εκρήξεων λαμβάνοντας υπόψη τη σήμανση προϊόντος ATEX.

**Όνομα προϊόντος:** ..... Φίλτρο πεπιεσμένου αέρα
**Περιγραφή τύπου:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**Σήμανση ATEX:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Σχετικές Οδηγίες της ΕΕ:**

- Οδηγία της Ε.Ε. σχετικά με τις μηχανές 2006/42/ΕΚ
- Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014/34/Ε.Ε. Συσκευές και συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες περιοχές

**Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:**

- DIN EN 1127-1:2011 "Προστασία από έκρηξη Μέρος 1: Βασικές αρχές και μέθοδοι"
- DIN EN ISO 80079-36 "Μη ηλεκτρικές συσκευές για χρήση σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης - Μέρος 1: Βασικές αρχές και απαιτήσεις"
- DIN EN ISO 12100:2011, "Ασφάλεια μηχανημάτων, γενικές απαιτήσεις"

**Εφαρμοζόμενα εθνικά πρότυπα:**

- DIN 31000:2011 "Γενικές κατευθυντήριες οδηγίες για την ασφαλή διαμόρφωση τεχνικών προϊόντων"

Τα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με την οδηγία 2014/34/ΕΕ, άρθρο 13 έχουν κατατεθεί στην αναφερόμενη υπηρεσία με αριθμό 0123 για 10 έτη.

70806 Kornwestheim, 31/10/2019

Albrecht Kruse
Γενικός διευθυντής
**SATA GmbH & Co. KG**

# EK Megfelelőség nyilatkozat

Gyártó:
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Ezennel kijelentjük, hogy a következőkben megnevezett termék az általunk forgalomba hozott kivitelében a tervezése, szerkezete és építési módja következtében megfelel a gépekkel kapcsolatos 2006/42/EK és a 2014/34/EU irányelv alapvető biztonsági követelményeinek, beleértve a nyilatkozat időpontjában érvényes módosításokat, valamint a gépekkel kapcsolatos 2006/42/EK és a 2014/34/EU irányelv, és az ATEX termékjelölés figyelembe vételével robbanásveszélyes környezetekben is alkalmazható.

Termék megnevezése: ..... Sűrítettlevegő-szűrő
Típusmegnevezés: ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
ATEX jelölés: ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

Vonatkozó irányelvek:

- 2006/42/EK számú tanácsi gépirányelv
- 2014/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv a robbanásbiztos berendezésekre, védelmi rendszerekre

Alkalmazott harmonizált szabványok:

- DIN EN 1127-1:2011 „Robbanóképes közegek. Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem 1. rész: Alapelvek és módszertan”
- DIN EN ISO 80079-36 – „Nem elektromos berendezések robbanásveszélyes területeken történő használatra – 1. rész: Alapok és követelmények”
- DIN EN ISO 12100:2011; „Gépek biztonsága, Általános előírások”

Alkalmazott belföldi szabványok:

- DIN 31000:2011 „Általános irányelvek a műszaki berendezések biztonságos kialakításához”

A 2014/34/EU irányelv 13. cikke alapján kért dokumentumokat a megnevezett 0123. számú helyen 10 éven át megőrizzük.

70806 Kornwestheim, 2019. október 31.

Albrecht Kruse
Ügyvezető
SATA GmbH & Co. KG

# Dichiarazione di conformità CE

**Produttore:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Con la presente dichiariamo che il prodotto indicato di seguito, per la sua progettazione, struttura e tipologia costruttiva, nel modello immesso sul mercato, è conforme ai requisiti di sicurezza fondamentali della direttiva macchine 2006/42/CE, della direttiva 2014/34/UE e relative modifiche valide al momento della dichiarazione e, secondo la direttiva macchine 2006/42/EG e direttiva 2014/34/UE, considerando la denominazione ATEX del prodotto, può essere utilizzato negli ambienti a rischio di esplosione.

**Denominazione de prodotto:** .....filtro per aria compressa
**Denominazione tipo:** .....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, .....SATA filter 103 prep
Contrassegno **ATEX:**..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Direttive vigenti:**
- Direttiva CE macchine 2006/42/CE
- Direttiva UE 2014/34/UE Apparecchi e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva

**Normattive armonizzate applicate:**
- DIN EN 1127-1:2011 „Protezione contro le esplosioni parte 1: Basi e metodica“
- DIN EN ISO 80079-36 "Apparecchiature non elettriche per l’impiego in ambienti a rischio di esplosione - parte 1: concetti di base e requisiti"
- DIN EN ISO 12100:2011; „ Sicrurezza di macchine, richieste generali“

**Normattive nazionali applicate:**
- DIN 31000:2011 „Principi generali per la costruzione in conformità alla sicurezza di prodotti tecnici“

La documentazione richiesta in base alla direttiva 2014/34/UE, articolo 13, è depositata per 10 anni presso l'ente nominato numero 0123.

70806 Kornwestheim, 31/10/2019

Albrecht Kruse
Amministratore
**SATA GmbH & Co. KG**

# ES atitikties deklaracija

**Gamintojas:**
Albrecht Kruse
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad toliau nurodyto gaminio koncepcija, konstrukcija, tipas ir mūsų rinkai pristatytas modelis atitinka esminius EB Mašinų direktyvos 2006/42/EB ir ES direktyvos 2014/34/ES reikalavimus bei pateikiant deklaraciją galiojusių pakeitimų saugos reikalavimus ir pagal EB Mašinų direktyvą 2006/42/EB, ES direktyvą 2014/34/ES bei atsižvelgiant į ATEX produktų ženklinimą jis gali būti naudojamas potencialiai sprogiose atmosferose.

**Gaminio pavadinimas:** .....suslėgtojo oro filtras
**Tipo pavadinimas:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**ATEX ženklinimas:**..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Galiojančios direktyvos:**
- EB Mašinų direktyva 2006/42/EB
- direktyva 2014/34/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su potencialiai sprogioje aplinkoje naudojama įranga ir apsaugos sistemomis, suderinimo

**Taikyti darnieji standartai:**
- DIN EN 1127-1:2011 „Sprogimo prevencija ir apsauga nuo jo. 1 dalis. Pagrindiniai principai ir metodika“
- DIN EN ISO 80079-36: „Neelektrinė įranga, naudojama potencialiai sprogiose atmosferose. 1 dalis. Pagrindiniai metodai ir reikalavimai“
- DIN EN ISO 12100:2011 „Mašinų sauga. Bendrieji reikalavimai“

**Taikyti nacionaliniai standartai**
- DIN 31000:2011 „Bendrosios saugaus techninių gaminių projektavimo gairės“

Direktyvos 2014/34/ES 13 straipsnyje nurodyta dokumentacija paskelbtojoje įstaigoje, kurios numeris 0123, saugoma 10 metų.

70806 Kornvestheimas, 2019.10.31

Albrecht Kruse
Direktorius
**Albrecht Kruse**

# EK atbilstības deklarācija

**Ražotājs:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Ar šo mēs deklarējam, ka tālāk minētais izstrādājums, pamatojoties uz tā projekta izstrādi, konstrukciju un izgatavošanas tehnoloģiju, tādā izpildījumā, kādā mēs to esam laiduši tirgū, atbilst svarīgākajām drošības prasībām, kas ir ietvertas EK Direktīvā par mašīnām 2006/42/EK un ES Direktīvā 2014/34/ES, ieskaitot deklarācijas sastādīšanas brīdī spēkā esošos grozījumus, un saskaņā ar EK Direktīvu par mašīnām 2006/42/EK un ES Direktīvu 2014/34/ES, kā arī ņemot vērā ATEX izstrādājuma apzīmējumu, to var izmantot sprādzienbīstamās vidēs.

**Produkta nosaukums:**..... saspiestā gaisa filtrs
**Tipa apzīmējums:**.....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**ATEX marķējums:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Atbilstīgās direktīvas:**
- EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK
- Direktīva 2014/34/ES Ierīcēm un aizsardzības sistēmām, kas paredzētas lietošanai sprādzienbīstamās vidēs

**Piemērotie harmonizētie standarti:**
- DIN EN 1127-1:2011 „Sprādziena novēršana un aizsardzība. 1. daļa: Pamatnorādījumi un metodoloģija“
- DIN EN ISO 80079-36 „Neelektriskās iekārtas sprādzienbīstamām vidēm 1. daļa: Pamatmetode un prasības“
- DIN EN ISO 12100:2011 „Mašīnu drošība, vispārīgās prasības“

**Piemērotie nacionālie standarti:**
- DIN 31000:2011 „Vispārīgie principi tehnisko izstrādājumu drošai izstrādei“

Direktīvas 2014/34/ES 13. punktā noteiktās dokumentācijas uz 10 gadiem ir nodotas glabāšanai arhīvā paziņotajā kompetentajā iestādē Nr. 0123.

70806 Kornvestheima, 31.10.2019.

Albrecht Kruse
Uzņēmuma vadītājs
**SATA GmbH & Co. KG**

# EG Conformiteitsverklaring

**Fabrikant:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Hiermee verklaren wij dat het hieronder genoemde product op basis van zijn ontwerp, constructie en type in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de fundamentele veiligheidseisen van de Machinerichtlijn 2006/42/EG en de EU-Richtlijn 2014/34/EU inclusief de op het moment van de verklaring geldende wijzigingen en conform de Machinerichtlijn 2006/42/EG en EU-Richtlijn 2014/34/EU en de ATEX-etikettering geschikt is voor toepassing in explosieve atmosferen.

**Productbenaming:** ..... persluchtfilter
**Typeaanduiding:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**ATEX classificatie:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Relevante richtlijnen:**
- EG-machinerichtlijn 2006/42/EG
- EU-richtlijn 2014/34/EU over apparaten en beveiligingssystemen voor doelmatig gebruik in explosiegevaarlijke ruimtes

**Toegepaste geharmoniseerde normen:**
- DIN EN 1127-1:2011 'Beveiliging tegen explosie deel 1: grondslagen en methodiek'
- DIN EN ISO 80079-36 "Niet-elektrisch materieel voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen - Deel 1: Basismethoden en eisen"
- DIN EN ISO 12100:2011; 'Veiligheid van machines, algemene eisen'

**Toegepaste nationale normen:**
- DIN 31000:2011 'Algemene richtlijnen voor het veilig vormgeven van technische producten'

De conform Richtlijn 2014/34/EU artikel 13 vereiste documenten zijn bij de aangemelde instantie nummer 0123 voor 10 jaar gedeponeerd.

70806 Kornwestheim, 31-10-2019

Albrecht Kruse
Directeur
**SATA GmbH & Co. KG**

# CE samsvarserklæring

**Produsent:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Vi erklærer herved at det nedenfor nevnte produktet, på grunn av sin konsepsjon, konstruksjon og byggetype, og i den utførelsen vi har brakt det på markedet, er i samsvar med de prinsipielle sikkerhetskravene i EF-Maskindirektiv 2006/42/EF og EU-direktiv 2014/34/EU inkludert endringene som gjelder på tidspunktet for erklæringen, og at det kan brukes iht. EF-Maskindirektiv 2006/42/EF og EU-direktiv 2014/34/EU samt i eksplosjonsfarlige områder ved å ta hensyn til ATEX-klassifiseringen.

**Produktbetegnelse:** ..... Trykkluftfilter
**Typebetegnelse:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, ..... SATA filter 103 prep
**ATEX-merking:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Gjeldende direktiver:**
- EUs maskindirektiv 2006/42/EC
- EC-direktivet 2014/34/EC apparater og vernesystemer for riktig bruk i eksplosjonsfarlige områder

**Harmoniserende standarder:**
- DIN EN 1127-1:2011 „Eksplosjonsbeskyttelse del 1: Grunnlag og metodikk“
- NS EN 80079-36 Del 36: Ikke-elektrisk utstyr for eksplosjonsfarlige omgivelser - Grunnleggende metode og krav
- DIN EN ISO 12100:2011; „Maskinsikkerhet, generelle krav“

**Harmoniserende standarder:**
- DIN 31000:2011 „Generelle retningslinjer for trygg utforming av tekniske produkter“

Dokumentene som kreves i henhold til direktiv 2014/34/EU , artikkel 13, er lagret ved det nevnte stedet nummer 0123 i 10 år.

D-70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Adm.dir.
**SATA GmbH & Co. KG**

# Deklaracja zgodności WE

Producent:
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Niniejszym deklarujemy, że wymieniony niżej produkt pod względem koncepcji, konstrukcji i typu w wersji wprowadzonej przez nas na rynek odpowiada podstawowym wymaganiom bezpieczeństwa dyrektywy maszynowej WE 2006/42/WE i dyrektywy UE 2014/34/UE łącznie ze zmianami obowiązującymi w momencie deklaracji oraz zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE i dyrektywą UE 2014/34/UE, oraz przy uwzględnieniu oznaczenia produktu zgodnie z ATEX może być stosowany w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.

Nazwa produktu:..... Filtr sprężonego powietrza
Typbezeichnung: ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
Oznaczenie ATEX: ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

Właściwe dyrektywy:

- Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE
- Dyrektywa 2014/34/WE dot. urządzeń i systemów ochronnych służących do zgodnego z przeznaczeniem stosowania w zagrożonych wybuchem obszarach

Zastosowane normy zharmonizowane:

- DIN EN 1127-1:2011 „Ochrona przed wybuchem Część 1: Podstawy i metodyka”
- DIN EN ISO 80079:-36 „Urządzenia nieelektryczne w przestrzeniach zagrożonych wybuchem – Część 1: Metodyka i wymagania”
- DIN EN ISO 12100:2011; „Bezpieczeństwo maszyn, Ogólne wymagania”

Zastosowane normy krajowe:

- DIN 31000:2011 „Ogólne wytyczne dotyczące bezpiecznego wytwarzania wyrobów technicznych”

Dokumenty wymagane zgodnie z dyrektywą 2014/34/UE, artykuł 13, są przechowywane w jednostce notyfikowanej numer 0123 przez 10 lat.

70806 Kornwestheim, dn. 31.10.2019 r.

Albrecht Kruse
Dyrektor
SATA GmbH & Co. KG

# Declaração de conformidade CE

**Fabricante:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim, Alemanha

Declaramos, por este meio, que o produto abaixo designado, na versão por nós comercializada, cumpre, com base na sua conceção, fabrico e tipo de construção, os requisitos essenciais de segurança da Diretiva de máquinas 2006/42/CE e da Diretiva da União Europeia 2014/34/UE, incluindo as alterações aplicáveis aquando da redação da declaração, e que, de acordo com a Diretiva de máquinas 2006/42/CE e com a Diretiva da União Europeia 2014/34/UE, bem como com a presente rotulagem ATEX, pode ser utilizado em atmosferas potencialmente explosivas.

**Descrição do produto:** ..... filtro do ar comprimido
**Designação de tipo:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, ..... SATA filter 103 prep
**Identificação ATEX:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Diretivas aplicáveis:**
- Directiva de máquinas CE 2006/42/CE
- Directiva UE 2014/34/UE Dispositivos e sistemas de protecção para a utilização correcta em áreas susceptíveis a explosão

**Normas harmonizadas aplicadas:**
- DIN EN 1127-1:2011 “Protecção contra explosões, 1ª parte: fundamentos e metodologia”
- DIN EN ISO 80079-36 “Aparelhos não elétricos destinados a utilização em atmosferas explosivas – Parte 1: Método básico e requisitos”
- DIN EN ISO 12100:2011 “Segurança de máquinas, requisitos gerais”

**Normas nacionais aplicadas:**
- DIN 31000:2011 “Princípios gerais da organização segura de produtos técnicos”

Os documentos exigidos segundo a Diretiva 2014/34/UE, Artigo 13.º, encontram-se arquivados durante 10 anos no organismo notificado, registo 0123.

70806 Kornwestheim, 31/10/2019

Albrecht Kruse
Gerente
**SATA GmbH & Co. KG**

# Declaraţie de conformitate CE

**Producător:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Prin prezenta declarăm că produsul menționat în cele ce urmează corespunde pe baza concepției, construcției și variantei constructive, în varianta pusă de noi în circulație, cerințelor fundamentale de securitate ale directivei CE privind echipamentele tehnice 2006/42/CE și directivei UE 2014/34/UE inclusiv cu modificările aduse la aceste directive până în momentul prezentei declarații și poate fi utilizat conform directivei CE privind echipamentele tehnice 2006/42/CE și directivei UE 2014/34/UE, precum și cu luarea în considerare a identificatorului produsului ATEX, în zone cu pericol de explozie.

**Notaţia produsului:**.....filtru de aer comprimat
**Denumire tip:**.....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**Marcaj ATEX:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Directive în vigoare:**
- Directiva CE privind maşinile 2006/42/CE
- Directiva UE 2014/34/UE referitoare la echipamentele şi sistemele de protecţie destinate utilizării în atmosfere potenţial explozive

**Norme aplicate armonizate:**
- DIN EN 1127-1:2011 „Protecţia împotriva exploziilor Partea 1: Baze şi metodică"
- DIN EN ISO 80079-36 „Aparate neelectrice pentru utilizare în zone cu pericol de explozie - Partea 1: Principii de bază şi cerinţe“
- DIN EN ISO 12100:2011; „Siguranţa utilajelor, cerinţe de ordin general“

**Norme aplicate naţionale:**
- DIN 31000:2011 „Principii directoare generale pentru fabricarea în condiţii de siguranţă a produselor tehnice“

Documentațiile solicitate conform directivei 2014/34/,UE articolul 13 sunt depuse la organismul notificat numărul 0123 pentru 10 ani.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Director
**SATA GmbH & Co. KG**

# Декларация соответствия стандартам ЕС

Изготовитель:
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Настоящим мы заявляем, что по своей концепции, конструкции и компоновке указанное ниже изделие во введенном нами в оборот исполнении соответствует основным требованиям техники безопасности Директивы ЕС по машинному оборудованию 2006/42/EC и Директивы ЕС 2014/34/EC, включая действующие на момент составления декларации изменения, и может использоваться во взрывоопасных зонах в соответствии с Директивой ЕС по машинному оборудованию 2006/42/EC и Директивой ЕС 2014/34/EC, а также с учетом маркировки изделия согласно ATEX.

Обозначение изделия: ..... фильтр сжатого воздуха
Обозначение типа:..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
Маркировка ATEX: ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

Соответствующие директивы:

- Директива ЕС по машинам 2006/42/EG
- Директива ЕС 2014/34/EC «Оборудование и защитные системы для использования во взрывоопасных средах»

Примененные согласованные стандарты:

- DIN EN 1127-1:2011 «Взрывозащита. Часть 1. Основные положения и методика»
- DIN EN ISO 80079-36 «Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения во взрывоопасных средах. Часть 1: Основополагающая концепция и требования»
- DIN EN ISO 12100:2011; «Безопасность машин. Общие требования»

Примененные согласованные стандарты:

- DIN 31000:2011 «Общие принципы безопасного конструирования технических изделий»

Документы, требуемые согласно статье 13 Директивы 2014/34/EC, переданы на хранение в уполномоченный орган номер 0123 сроком на 10 лет.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Директор
SATA GmbH & Co. KG

# EG konformitetsförklaring

**Tillverkare:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Härmed försäkrar vi att den nedanstående produkten utifrån sin konception, sin konstruktion och sitt byggnadssätt, i det av oss marknadsförda utförandet, uppfyller de grundläggande säkerhetskraven i EG-maskindirektivet 2006/42/EG och EU-direktivet 2014/34/EU, inklusive de vid tidpunkten för försäkran gällande ändringarna och att den enligt EG-maskindirektivet 2006/42/EG och EU-direktivet 2014/34/EU kan användas i områden med explosionsrisk under beaktande av ATEX-produktmärkningen.

**Produktbeteckning:** ..... Tryckluftsfilter
**Typbeteckning:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, ..... SATA filter 103 prep
**ATEX-märkning:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Tillämpliga direktiv:**
- EG:s maskindirektiv 2006/42/EG
- EU-direktiv 2014/34/EU Utrustning och säkerhetssystem som är avsedda för användning i explosionsfarliga omgivningar

**Harmoniserade normer som används:**
- DIN EN 1127-1:2011 "Explosionsskydd del 1: Grundlag och metodik“
- DIN EN ISO 80079-36 ”Ickeelektriska apparater för användning i explosiva områden - del 1: Underlag och krav”
- DIN EN ISO 12100:2011; "Säkerhet för maskiner, allmänna krav"

**Nationella normer som används:**
- DIN 31000:2011 "Allmänna ledande principer för den säkerhetsrätta formningen av tekniska produkter"

De underlag som krävs enligt direktivet 2014/34/EU, artikel 13, finns på den utfärdande myndigheten nummer 0123 i 10 år.

70806 Kornwestheim, 2019-10-31

Albrecht Kruse
Verkställand direktör
**SATA GmbH & Co. KG**

# ES vyhlásenie o zhode

**Proizvajalec:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Izjavljamo, da v nadaljevanju navedeni stroj v svoji zasnovi, konstrukciji in izvedbi, ki jo dajemo v promet, ustreza osnovnim varnostnim zahtevam direktive o strojih ES 2006/42/ES in direktive 2014/34/ES vključno z njunimi v času izdelave izjave veljavnimi spremembami in se v skladu z direktivo o strojih ES 2006/42/ES in direktivo 2014/34/ES ter ob upoštevanju oznake izdelka ATEX lahko uporablja v eksplozijsko ogroženih področjih.

**Oznaka izdelka:**.....Filter za stisnjen zrak
**Oznaka tipa:**.....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep, .....SATA filter 103 prep
**Oznaka ATEX:**.....II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Zadevne direktive:**

- ES direktiva o strojih 2006/42/ES
- Direktiva EU 2014/34/ES o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah

**Uporabljene harmonizirane norme:**

- DIN EN 1127-1:2011 „Výbušné atmosféry. Prevencia a ochrana pred výbuchom časť 1: Základné pojmy a metodika“
- DIN EN ISO 80079-36 »Neelektrične naprave za uporabo v eksplozijsko ogroženih območjih 1. del: Osnove in zahteve«
- DIN EN ISO 12100:2011; „Bezpečnosť strojov. Všeobecné zásady konštruovania strojov. Posudzovanie a znižovanie rizika (ISO 12100:2010)“

**Uporabljene nacionalne norme:**

- DIN 31000:2011 „Všeobecné zásady pre bezpečný návrh technických výrobkov“

Dokumentacija, ki jo zahteva direktiva 2014/34/ES, 13. člen, se hrani pri priglašenem organu številka 0123 za obdobje 10 let.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Poslovodja
**SATA GmbH & Co. KG**

# ES izjava skladnosti

**Výrobca:**
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

Týmto vyhlasujeme, že výrobok uvedený nižšie v znení, ktoré sme uviedli na trh, vzhľadom na jeho koncepciu, konštrukciu a spôsob montáže spĺňa základné bezpečnostné požiadavky smernice ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES a smernice EÚ 2014/34/EÚ, vrátane tých, ktoré boli platné v čase vyhlásenia a môže sa používať vo výbušnom prostredí v súlade so smernicou ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES a smernicou EÚ 2014/34/EÚ a so zreteľom na označenie výrobku ATEX.

**Názov výrobku:** ..... filter stlačeného vzduchu
**Typové označenie:** ..... SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
**Označenie ATEX:** ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

**Súvisiace smernice:**
- Smernica ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES
- EÚ-smernica 2014/34/EÚ Zariadenia a ochranné systémy určené na použitie v potenciálne výbušnej atmosfére

**Použité harmonizované normy:**
- EN 1127-1:2011 »Eksplozivne atmosfere - Preprečevanje eksplozije in zaščita - 1. del: Osnovni pojmi in metodologija«
- DIN EN ISO 80079-36 "Neelektrické zariadenia pre použitie vo výbušných prostrediach - Časť 1 požiadavky"
- DIN EN ISO 12100:2011; »Varnost strojev - Splošna načela načrtovanja - Ocena tveganja in zmanjšanje tveganja«

**Použité národné normy:**
- DIN 31000:2011 »Splošne smernice za varno zasnovo tehničnih izdelkov«

Žiadané podklady podľa smernice 2014/34/EÚ článok 13 sú uložené na notifikovanom úrade číslo 0123 na dobu 10 rokov.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Konateľ
**SATA GmbH & Co. KG**

# EG Uygunluk Beyanı

Üretici:
SATA GmbH & Co. KG
Domertalstrasse 20
D-70806 Kornwestheim

İşbu belge ile aşağıda adı geçen ürünün tasarım, yapı ve dizaynı nedeniyle ve de tarafımızdan pazara sürülen modeli ile beyan sırasında geçerli olan değişiklikler dahil olmak üzere 2006/42/AB sayılı AB makine yönetmeliğinin ve 2014/34/AT sayılı AT yönetmeliğinin temel güvenlik gereksinimlerine uygun olduğunu ve 2006/42/AB sayılı AB makine yönetmeliği ile 2014/34/AT sayılı AT yönetmeliği gereğince ve ATEX ürün işareti de dikkate alınarak muhtemel patlama tehlikesi olan bölgelerde kullanılabileceğini beyan ederiz.

Ürün tanımlaması: .....Basınçlı hava filtresi
Model adı: .....SATA filter 100 prep, SATA filter 101 prep,
..... SATA filter 103 prep
ATEX işareti: ..... II 2G Ex h IIB T4 Gb

Belirli yönergeler:
- 2006/42/AT sayılı AT makine direktifi
- 2014/34/AB AB yönetmeliği, patlama tehlikesi olan bölgelerde amacına uygun kullanım için cihazlar ve koruyucu sistemler 20.04.2016 tarihinden itibaren geçerlidir

Uygulanan armonize normlar:
- DIN EN 1127-1:2011 "Patlamaya Karşı Koruma Önlemleri 1. Bölüm: Esaslar ve Yöntem"
- DIN EN ISO 80079-36 "Patlama tehlikesi olan bölgelerde kullanılmak için elektrikli olmayan cihazlar - Bölüm 1: Esaslar ve gereklilikler"
- DIN EN ISO 12100:2011; "Makinelerin Güvenliği, Genel Koşullar"

Uygulanan ulusal normlar:
- DIN 31000:2011 "Teknik Ürünlerin Güvenli Tasarımı için Genel Temel İlkeler"

2014/34/AT sayılı Yönetmelik, Madde 13 gereğince istenen belgeler, adı geçen 0123 numaralı resmi makamda 10 yıl boyunca saklanmaktadır.

70806 Kornwestheim, 31.10.2019

Albrecht Kruse
Genel Müdür
SATA GmbH & Co. KG

SATA GmbH & Co. KG
Domertalstraße 20
70806 Kornwestheim
Deutschland
Tel. +49 7154 811-0
Fax +49 7154 811-196
E-Mail: info@sata.com
www.sata.com

3604-210408-1